R O M Â N I A

CURTEA DE APEL .......

SECŢIA PENALĂ

**SENTINŢA PENALĂ NR. ….. Dosar penal nr. …..**

Şedinţa publică din data de …….

Instanţa constituită din:

*Completul de judecată Fond V6:*

Preşedinte: A1005 - judecător

*Grefier:* ………….

Cu participarea reprezentantul Ministerului Public – procuror …….. - în cadrul Parchetului de pe lângă Curtea de Apel ........

Pe rol fiind soluţionarea sesizării Parchetului de pe lângă Curtea de Apel ......., privind recunoaşterea sentinţei penale nr. ….. din 1.04.2015 pronunţată de Tribunalul …,U, rămasă definitivă la data de 11.11.2015, prin decizia penală nr. …. a Curţii de Apel din …, U.., cu privire la transferul persoanei condamnate C în vederea continuării executării pedepsei privative de libertate, de 13 ani şi 6 luni închisoare într-un penitenciar din România.

Procedura îndeplinită, conform art. 135 alin. 3 din Legea nr. 302/2004 republicată, în camera de consiliu, fără citarea persoanei condamnate C, cu participarea procurorului.

S-a făcut referatul cauzei după care:

Întrebaţi fiind de către instanţă, atât reprezentantul parchetului, cât şi apărătorul desemnat din oficiu pentru persoana condamnată, arată că nu au cereri de formulat.

Nefiind cereri de formulat, instanţa constată cauza în stare de judecată şi, în temeiul dispoziţiilor art. 388 Cod procedură penală, acordă cuvântul la dezbateri.

Reprezentantul Ministerului Public, având cuvântul, solicită admitea sesizării Parchetului de pe lângă Curtea de Apel ....... formulată la data de 26.07.2016 şi, pe cale de consecinţă, a se dispune recunoaşterea sentinţei penale nr. ……… a Tribunalului …, U, privind pe persoana condamnată C, cetăţean român, condamnat de către această instanţă la o pedeapsă de 13 ani şi 6 luni închisoare şi transferul persoanei condamnate C în vederea executării pedepsei într-un penitenciar din România. Solicită să se aibă în vedere că este îndeplinită condiţia dublei incriminări, că persoana condamnată nu este cercetată pe teritoriul României pentru aceleaşi infracţiuni şi, de asemenea, acesta şi-a manifestat acordul de a fi transferat în România.

Având cuvântul, apărătorul desemnat din oficiu pentru persoana condamnată C, avocat A, solicită admiterea cererii formulate de Parchetul de pe lângă Curtea de Apel ....... de recunoaştere a sentinţei penale nr. ….. a Tribunalului …, U, rămasă definitivă la data de 11.11.2015, prin decizia penală nr. …. a Curţii de Apel din …, U, privind persoana condamnată C şi transferarea acesteia într-un penitenciar din România în vederea continuării executării restului de pedeapsă aplicată, condamnatul exprimându-şi această poziţie pentru a fi mai aproape de familia.

Instanţa rămâne în pronunţare.

**CURTEA,**

Asupra prezentei cauze penale, constată următoarele.

**I.** Prin sesizarea formulată de Parchetul de pe lângă Curtea de Apel ....... în data de 27.07.2016, s-a solicitat Curţii de Apel ......., în baza art.153 şi urm. din Legea nr.302/2004 republicată, recunoaşterea sentinţei penale nr...... din data de 1 aprilie 2015 a Tribunalului ..., U, rămasă definitivă la data de 11 noiembrie 2015 prin sentinţa nr....... a Curţii de Apel ...., U, pentru condamnatul C, în vederea executării de către condamnat a pedepsei de 13 ani şi 6 luni închisoare într-un Penitenciar din România.

Sesizarea Parchetului de pe lângă Curtea de Apel ....... a avut la bază adresa nr. …. din 20.07.2016 a Ministerului Justiţiei – Direcţia Drept Internaţional şi Cooperare Judiciară, Serviciul Cooperare judiciară internaţională în materie penală, din conţinutul căreia a rezultat faptul că, autoritatea centrală din U a solicitat transferarea condamnatului C în vederea continuării executării pedepsei de 13 ani şi 6 luni închisoare într-un penitenciar din România.

Cererea formulată de autorităţile judiciare din U a fost însoţită de următoarele documente: certificatul menţionat la art.4 din Decizia cadru 2008/909/JAI a Consiliului din 27 noiembrie 2008; sentinţa penală nr..... din data de 1.04.2015 a Tribunalului …., U, sentinţa nr..... a Curţii de Apel ...., U şi procesul verbal încheiat la data de 21.01.2016 al Tribunalului Regional din B, Grupul de Executarea Pedepselor, Penitenciarul ...., U privitor la acordul persoanei condamnate de a continua executarea pedepsei în România.

În verificarea condiţiilor de admisibilitate, procurorul a constatat că este îndeplinită condiţia dublei incriminări, persoana condamnată nu este cercetată penal în România pentru aceeaşi infracţiune pentru care a fost pronunţată hotărârea judecătorească străină sau pentru alte infracţiuni şi nu este incident niciunul din motivele de refuz de recunoaştere şi punere în executare.

**II.** Din informaţiile şi documentele comunicate de autorităţile austriece, rezultă că C a fost condamnat prin sentinţa penală nr………. din data de 1.04.2015 a Tribunalului …, U, sentinţa nr…… a Curţii de Apel …, U, la o pedeapsă rezultantă de 13 ani şi 6 luni închisoare pentru comiterea a două infracţiuni de violenţă sexuală în formă continuată, conform art.197 alin.1, lit.a, alin.3 lit.a, b, alin.4, lit.a, b, art.197 alin.1, lit.a, alin.3 lit.b şi a unei infracţiuni de violenţă sexuală, prevăzută de art.197 alin.1, lit.a din Codul penal al U.

Din datele comunicate de autorităţile judiciare din U, a rezultat că numitul C a fost arestat în această cauză în data de 27.01.2013, în prezent acesta aflându-se încă în stare de detenţie, în executarea pedepsei menţionate de 13 ani şi 6 luni închisoare (4927 zile).

În fapt, s-a reţinut că C a trăit împreună cu I şi fiica acesteia, M. Convieţuirea s-a realizat în România şi în U. În cursul convieţuirii C, prin ameninţări, maltratări şi constrângeri a practicat de mai multe ori raport sexual cu I şi M. Numitul C a avut raport sexual cu numita M chiar înainte de împlinirea vârstei de 12 ani a acesteia. In vara anului 2003, în România, satul B, în casa unde locuiau, a rugat-o pe M ca aceasta să se culce pe pat, deoarece vrea să-i arate ceva. A spus numitei M că va primi cadou dacă nu spune nimănui ceea ce a văzut, iar în caz contrar o va bate pe mama sa, pe I. C a scos lenjeria de corp de pe fata aflată în poziţie culcată pe pat, apoi a început să mângâie şi să-i sărute orificiul genital, în timp ce şi-a scos penisul şi s-a masturbat. In ziua următoare C a dat bani numitei M pentru a-şi cumpăra ciocolată. C a repetat fapta săptămânal şi a spus fetei că dacă povesteşte cele întâmplate mamei, atunci mama sa se va îmbolnăvi şi va muri. Cu trecerea timpului C şi-a introdus degetul în orificiul genital al numitei M, rugând-o pe aceasta din urmă să-i şi mângâie penisul, la care fata s-a şi conformat şi i-a mângâiat cu ocazii repetate penisul chiar până la ejaculare. C a repetat aceste acte cel puţin cu regularitate săptămânală, atingând, respectiv frecând organul genital al fetei cu penisul său. In anul 2003, într-o altă localitate, în satul D, în casa unde locuiau I 1-a surprins pe C în timp ce acesta tocmai practica cele arătate. Când a văzut spermă pe coapsele fetei şi pe pătură a început să-i zgârie din furie şi a vrut să-1 lovească pe C, care însă, fiind mai puternic decât ea, a lovit-o cu pumnul pe I pe toată suprafaţa corpului. înaintea zilei de 24 decembrie 2003, la o dată care nu se poate preciza mai exact, C şi-a frecat penisul de orificiul genital al numitei M, M plângea, striga şi a încercat să-1 împingă la o parte pe C, dar nu a reuşit. M a spus că va relata mamei cele întâmplate, dar C a ameninţat-o atunci pe M de omorârea mamei. C şi-a introdus atunci penisul în vaginul numitei M, a practicat raport sexual cu aceasta, după care a ejaculat pe pat. După cele întâmplate C a comunicat că doreşte să aibă raport sexual concomitent cu M şi mama acesteia, iar dacă acestea nu se conformează, le va bate pe amândouă. Le-a mai ameninţat şi cu aceea că le va tăia gâtul dacă nu se supun. M şi I nu au îndrăznit să se opună, s-au dezbrăcat complet, apoi M a mângâiat penisul lui C, iar I se săruta cu acesta, apoi a luat în gură penisul lui C, în timp ce acesta dezmierda sânii numitei M. După aceasta C a practicat raport sexual cu ambele femei. După acest caz C a practicat raport sexual de două ori pe săptămână cu I în aşa fel că a ameninţat-o că o va bate, respectiv a lovit-o cu palma peste obraz. In această perioadă de timp a practicat raport sexual cu M o dată pe săptămână în aşa fel, că o ameninţa tot timpul, dar au fost şi cazuri în care fata s-a dezbrăcat şi a lăsat ca C să-şi introduce penisul în vaginul ei. M şi I se aflau tot timpul sub influenţa ameninţărilor şi loviturilor aplicate, într-o stare stresată, fapt pentru care nici nu au manifestat prea mare rezistenţă faţă de C, când acesta dorea să practice raport sexual cu ele. Aceste raporturi ierarhice şi de subordonare, respectiv acte, raporturi sexuale erau la ordinea de zi până la 27 ianuarie 2013, data arestării numitului C. Până la aceea dată s-au mai întâmplat însă următoarele:

În anul 2005 sus-numiţii locuiau într-un cătun aflat în regiunea extravilană a oraşului S, unde C a avut cu mai multe ocazii raport sexual cu numita M, sub influenţa violenţelor sau cu resemnarea fetei. În anul 2005, la un cătun aflat în regiunea extravilană a oraşului K, C a vrut să aibă raport sexual cu M cu aplicarea violenţei însă, în urma opoziţiei fetei actul nu s-a putut realiza. C, din furie şi gelozie a bătut-o cu o coadă de scule pe M şi pe I, care între timp a sosi acasă, şi pe care a lovit-o şi cu pumnul. După aceasta C a avut raport sexual, una după alta cu femeile speriate şi ameninţate, cu M şi I. După ce s-au mutat într-un alt cătun, în perioada petrecută acolo de o lună şi jumătate C a practicat în mod repetat raport sexual în timpul nopţii cu numita M, trăind într-o stare permanentă de frică. Din zona limitrofa a oraşului K s-au mutat în oraşul H, în cătunul situat la adresa ….. În timpul şederii lor de aici C a avut şi în continuare raporturi sexuale cu M, realizate cu forţă, ameninţări sau resemnarea fetei. În această perioadă C a intrat cu regularitate în raport sexual cu I, ameninţând-o pe aceasta că o va bate sau omorî, practicând şi sex anal cu I, respectiv forţând pe aceasta la sex oral. La data de 15 februarie 2009 M a născut un copil de la C. C a continuat aceste fapte şi în cursul anilor 2011-2012, practicând repetat raport sexual cu M şi I. În această perioadă M s-a lăsat de fiecare dată, fiind resemnată în faţa destinului ei. În luna ianuarie 2013, când se aflau la cătunul din K, extravilanul oraşului M, C a avut cu două ocazii raport sexual cu M, prima dată cu forţă, iar cu cea de a doua ocazie cu resemnarea numitei M. La 21 ianuarie 2013 a avut raport sexual cu I. La 26 ianuarie 2013 a practicat raport sexual cu M iarăşi cu aplicarea forţei. La data de 27 ianuarie 2013, în urma sesizării numitei I, organele de poliţie au luat măsuri la imobilul situat în K, extravilanul oraşului M, şi C a fost dus în faţa Inspectoratului de Poliţie …..

C, după luna ianuarie 2012, dar înainte de 24 iunie, a vrut s-o sărute pe numita S fiind în vizită şi aflată în bucătăria casei situate la ferma nr. 4 din K, extravilanul oraşului M, însă S s-a opus acestei încercări, şi-a tras capul, în urma căreia C a îmbrăţişat-o din spate şi a apucat cu mâinile sânii fetei, sărutând în acest timp gâtul şi obrazul ei. S a încercat să se opună, să împingă la o parte mâinile lui C de pe sânii ei, să-şi întoarcă capul, însă C a apucat şi a strâns tare mâinile fetei, împingându-şi mâna şi spre organul genital al acesteia, neputând însă să-l atingă, deoarece la strigătele lui S a apărut M în bucătărie. Din cele întâmplate S a concluzionat asupra faptului că C avea intenţia să practice raport sexual cu ea. C a ameninţat atunci fata că dacă face menţiune cuiva despre cele întâmplate, va fi dusă la un loc unde părinţii nu o vor găsi. Acţiunea numitului C a fost întreruptă prin reapariţia în bucătărie a numitei M.

**III.** Curtea constată că, este îndeplinită *condiţia dublei incriminări prevăzute de Legea nr.302/2004 şi art.3 din Convenţia europeană asupra transferării persoanelor condamnate adoptată la Strasbourg,* faptele pentru care s-a dispus condamnarea în U constituie infracţiuni şi potrivit legislaţiei române, fiind încriminate de prevederile art. 218 alin.1, 2 lit.a, c Cod penal român actual cu aplicarea art.35 alin.1 Noul Cod penal român (art.197 alin.1, 2 lit.b, alin.3 din Codul penal din 1969), art.218 alin.1 Noul Cod penal, cu aplicarea art.35 alin.1 Noul Cod penal (art.197 alin.1 din Codul penal din 1969), precum şi art.32 Noul Cod penal, art.218 alin.1, 2 lit.c Noul Cod penal (art.20 Cod penal din 1969, raportat la art.197 alin.1, 3 Cod penal din 1969), iar sentinţa prin care a fost condamnat C este definitivă şi executorie.

Natura şi durata pedepsei rezultante de 13 ani şi 6 luni închisoare, aplicată de instanţa din U, corespunde cu natura sau durata pedepselor prevăzute de legea penală română pentru infracţiunile de viol în formă calificată (două fapte) şi tentativă la viol, în condiţiile în care dispoziţiile din Codul penal român prevăd pentru infracţiunea de viol, în varianta săvârşită de către persoana condamnată, o pedeapsă de la 5 la 12 ani închisoare.

Totodată, conform art.35 alin.1 Cod penal, art.36 alin.1 Cod penal, având în vedere caracterul continuat al infracţiunilor de viol, maximul pedepsei se poate majora cu cel mult 3 ani, iar conform art.39 alin.1 lit.b Cod penal în situaţia existentei unui concurs de infracţiuni pentru care s-au stabilit numai pedepse cu închisoarea, se aplică pedeapsa cea mai grea la care se adaugă în mod obligatoriu o treime din totalul celorlalte pedepse.

În această situaţie, natura şi durata pedepsei rezultante de 13 ani şi 6 luni închisoare aplicată de către autorităţile judiciare ungare, corespund cu natura şi durata pedepselor prevăzute de legea penală română pentru infracţiuni similare, având în vedere şi caracterul continuat al faptelor, precum şi pluralitatea de infracţiuni.

În urma verificărilor efectuate, a rezultat că C este cetăţean român, fiind fiul lui … şi …, născut la data de … în mun…. judeţ …, domiciliat în sat …, com…., bloc …. judeţ ......., CNP …... Astfel este îndeplinită şi condiţia prevăzută de art. 3 lit. a din Convenţia europeană asupra transferării persoanelor condamnate

Persoana condamnată C şi-a manifestat dorinţa de a fi transferată într-un penitenciar din România în vederea executării pedepsei, conform procesului verbal nr….. din data de 21.01.2016 încheiat de Tribunalul Regional din B, Grupul de Executarea Pedepselor.

Având în vedere considerentele de mai sus, se va admite sesizarea formulată de către Parchetul de pe lângă Curtea de Apel ....... şi în consecinţă:

Va fi admisă sesizarea formulată de către Parchetul de pe lângă Curtea de Apel ......., iar în baza art.154 alin.6 şi a art.155 alin.1 lit.d din Legea nr.302/2004 republicată, privind cooperarea judiciară internaţională în materie penală, se va recunoaşte sentinţa penală nr….. din data de 1 aprilie 2015 a Tribunalului …, U, rămasă definitivă la data de 11 noiembrie 2015 prin sentinţa nr…… a Curţii de Apel …., U, prin care C, cetăţean român, fiul lui … şi …, născut la data de …. în mun…., judeţ …, domiciliat în sat .., com…, bloc …. ., judeţ ......., CNP …., deţinut în Penitenciarul …., U, a fost condamnat la pedeapsa de 13 ani şi 6 luni închisoare (4927 zile) pentru comiterea a două infracţiuni de violenţă sexuală în formă continuată, conform art.197 alin.1, lit.a, alin.3 lit.a, b, alin.4, lit.a, b, art.197 alin.1, lit.a, alin.3 lit.b şi a unei infracţiuni de violenţă sexuală, prevăzută de art.197 alin.1, lit.a din Codul penal al U.

Se va dispune transferul persoanei condamnate C, deţinut în Penitenciarul …, U, în vederea continuării executării pedepsei de 13 ani şi 6 luni închisoare într-un penitenciar din România.

În baza art.15 din Legea nr.302/2004 republicată, privind cooperarea judiciară internaţională în materie penală, se va deduce din pedeapsa aplicată perioada executată de la 27 ianuarie 2013 la zi.

Se va dispune emiterea mandatului de executare a pedepsei, la data rămânerii definitive a hotărârii.

În baza art.154 alin.12 din Legea nr.302/2004 republicată, privind cooperarea judiciară internaţională în materie penală, la data rămânerii definitive a prezentei, hotărârea şi un exemplar al mandatului de executare a pedepsei închisorii se comunică autorităţii competente a statului emitent, Centrului de Cooperare Poliţienească Internaţională din cadrul inspectoratului General al Poliţiei Române, precum şi, în copie, direcţiei de specialitate din cadrul Ministerului Justiţiei.

Cheltuielile judiciare vor rămâne în sarcina statului, inclusiv onorariul apărătorului desemnat din oficiu.

PENTRU ACESTE MOTIVE

ÎN NUMELE LEGII

**H O T Ă R Ă Ş T E:**

Admite sesizarea formulată de către Parchetul de pe lângă Curtea de Apel ....... şi, în consecinţă:

În baza art.154 alin.6 şi a art.155 alin.1 lit.d din Legea nr.302/2004 republicată, privind cooperarea judiciară internaţională în materie penală, recunoaşte sentinţa penală nr….. din data de 1 aprilie 2015 a Tribunalului …, U, rămasă definitivă la data de 11 noiembrie 2015 prin sentinţa nr….. a Curţii de Apel …, U, prin care C, cetăţean român, fiul lui … şi …, născut la data de …. în mun….., judeţ …., domiciliat în sat .., com…., bloc ……, judeţ ......., CNP ….., deţinut în Penitenciarul ….., U, a fost condamnat la pedeapsa de 13 ani şi 6 luni închisoare (4927 zile) pentru comiterea a două infracţiuni de violenţă sexuală în formă continuată, conform art.197 alin.1, lit.a, alin.3 lit.a, b, alin.4, lit.a, b, art.197 alin.1, lit.a, alin.3 lit.b şi a unei infracţiuni de violenţă sexuală, prevăzută de art.197 alin.1, lit.a din Codul penal al U.

Dispune transferul persoanei condamnate C, deţinut în Penitenciarul …., U, în vederea continuării executării pedepsei de 13 ani şi 6 luni închisoare într-un penitenciar din România.

În baza art.15 din Legea nr.302/2004 republicată, privind cooperarea judiciară internaţională în materie penală, deduce din pedeapsa aplicată perioada executată de la 27 ianuarie 2013 la zi.

Dispune emiterea mandatului de executare a pedepsei, la data rămânerii definitive a prezentei hotărâri.

În baza art.154 alin.12 din Legea nr.302/2004 republicată, privind cooperarea judiciară internaţională în materie penală, la data rămânerii definitive a prezentei, hotărârea şi un exemplar al mandatului de executare a pedepsei închisorii se comunică autorităţii competente a statului emitent, Centrului de Cooperare Poliţienească Internaţională din cadrul inspectoratului General al Poliţiei Române, precum şi, în copie, direcţiei de specialitate din cadrul Ministerului Justiţiei.

Cheltuielile judiciare rămân în sarcina statului, inclusiv onorariul apărătorului desemnat din oficiu.

Cu apel în termen de 10 zile de la comunicarea copiei de pe dispozitiv pentru persoana condamnată şi de la pronunţare pentru procuror.

Pronunţată în şedinţă publică, azi, …...

PREŞEDINTE, GREFIER,

A1005 …………………..

Red. A1005./….2016

Tehnoredact………2016/2 ex.